

# Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



D600

D605



## Kasutusjuhend

# PHILIPS



# Sisukord

---

## 1 Olulised ohutusjuhised 3

---

## 2 Teie telefon 4

- Komplektis 4
- Telefoni ülevaade 5
- Telefonialuse ülevaade 6

---

## 3 Peamenüü ikoonid 7

---

## 4 Kuvaikoonid 8

---

## 5 Alustamine 9

- Telefonialuse ühendamine 9
- Sisestage komplektis olevad akud. 10
- Telefoni seadistamine (eri riikides erinev) 10
- Kaugiurdepääsu PIN-koodi muutmine 11
- Käsitelefoni laadimine 11
- Kontrollige aku laetust. 11
- Mis on ooterežiim? 12
- Signaali tugevuse kontrollimine 12

---

## 6 Kõned 13

- Väljahelistamine 13
- Kõnele vastamine 13
- Kõne lõpetamine 14
- Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine 14
- Mikrofoni väljalülitamine 14
- Kõlari sisse- või väljalülitamine 14
- Teise kõne valimine 14
- Teisele kõnele vastamine 14
- Kahe kõne vahel vahetamine 14
- Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega 14

---

## 7 Sisekõned ja konverentskõned 16

- Teisele käsitelefonile helistamine 16
- Kõne edasi suunamine 16
- Konverentskõne alustamine 16

---

---

## 8 Tekst ja numbrid 18

- Teksti ja numbrite sisestamine 18
- Suur- ja väiketähtede vahetamine 18

---

## 9 Telefoniraamat 19

- Telefoniraamatu vaatamine 19
- Kirje otsimine 19
- Kõne valimine telefoniraamatust 19
- Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal 19
- Kirje lisamine 19
- Kirje muutmine 20
- Seadistage personaalne meloodia 20
- Kiirvalimisklahvide seadistamine 20
- Kirje kustutamine 20
- Kõigi kirjete kustutamine 20
- Lisage kontaktisik erandite nimekirja 21

---

## 10 Kõnelogi 22

- Kõneloendi tüüp 22
- Kõnekirjete vaatamine 22
- Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse 22
- Tagasihelistamine 22
- Kõnekirje kustutamine 23
- Kõigi kõnekirjete kustutamine 23

---

## 11 Kordusvalimise loend 24

- Kordusvalimise kirjete vaatamine 24
- Kordusvalimise kirje telefoniraamatusse salvestamine 24
- Kordusvalimine 24
- Kordusvalimise kirje kustutamine 24
- Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine 24

---

## 12 Telefoni seadistused 25

- Heli seaded 25
- Kuupäeva ja kellaaja määramine 26
- ECO-režiim 26
- Režiim ECO+ 27
- Käsitelefonile nime andmine 27
- Ekraanikuva keele määramine 27
- Ekraaniseadistused 27
- Voolukatkestus 28

---

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>13 Äratuskell</b>    | 29 |
| Äratuse määramine       | 29 |
| Äratuse väljalülitamine | 29 |

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>14 Beebimonitor</b>                        | 30 |
| Beebiseadme aktiveerimine/<br>inaktiveerimine | 30 |
| Märguande saatmine                            | 30 |
| Beebi nutu määramine                          | 31 |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <b>15 Telefoni automaatvastaja</b>     | 32 |
| Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine | 32 |
| Automaatvastaja keele seadistamine     | 32 |
| Vastamisrežiimi seadistamine           | 32 |
| Teated                                 | 32 |
| Sissetulevad sõnumid                   | 33 |

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| <b>16 Teenused</b>                          | 37 |
| Automaatne konverentskõne                   | 37 |
| Helistaja ID/AOH                            | 37 |
| Väljahelistamise blokeeringud               | 37 |
| Kõneloendi tüüp                             | 38 |
| Autom. prefiks                              | 38 |
| Võrgu tüüp                                  | 38 |
| Uuestihelistamise kestuse valimine          | 39 |
| Valimisrežiim                               | 39 |
| Esim. helist.                               | 39 |
| Autom. kell                                 | 39 |
| Täiendavate käsitefonide<br>registreerimine | 40 |
| Käsitefonide eemaldamine                    | 40 |
| Kõneteenused                                | 40 |
| Tehaseseadete taastamine                    | 42 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>17 Tehnilised andmed</b> | 43 |
|-----------------------------|----|

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| <b>18 Märkus</b>                               | 44 |
| Vastavusdeklaratsioon                          | 44 |
| Vastavus üldjuurdepääsuprofiili<br>standardile | 44 |
| Vastavus elektromagnetväljade<br>standarditele | 44 |
| Vana toote ja akude/patareide käitlemine       | 44 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| <b>19 Korduma kippuvad küsimused</b> | 46 |
|--------------------------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>20 Indeks</b> | 48 |
|------------------|----|

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| <b>21 Lisa</b>                 | 50 |
| Tähe- ja numbrimärkide tabelid | 50 |

# 1 Olulised ohutusjuhised

## Nõudmised toitevõrgule

- Antud toode vajab tööks 100–240 V vahelduvvoolu. Elektrikatkestuse puhul võib side katkeda.
- Sidevõrgu pingele peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).



## Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pingele alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.

## Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.



## Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatusi.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Ärge kõrvaldage akusid neid põletades.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske laadimiskontaktidel või akul vastu metallesemele puutuda.
- Vältige väikeste metallesemete tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemed satuvad käsitelefonile kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.
- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelefonile, telefonialust ega laadijat lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.
- Toitevõrku ühendatavate seadmete elektripistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelefon ei oleks teie kõrvale liiga lähedal.
- Antud seadmega ei saa elektrikatkestuste puhul hädaabikõnesid teha. Hädaabikõnede tegemiseks peab olema teine võimalus.

- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekehade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemel telefoni peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

## Telefoni kasutamine beebimonitorina



## Ettevaatust

- Seadmega mängimise ärahoidmiseks peaksite kindlustama laste järelvalve.
- Veenduge selles, et beebiseade ja adapteri juhe oleksid väljaspool beebi käeulatust (vähemalt 1 meetri / 3 jala kaugusel).
- Akustilise tagasiside vältimiseks paigutage keskseade beebiseadmest vähemalt 1,5 meetri / 5 jala kaugusele.
- Kunagi ärge pange beebiseadet beebi voodisse või mänguaua.
- Ärge beebi- ega keskseadet millegagi katke (nt käteräti või tekiga). Kindlustage, et beebiseadme jahutusavad on katmata.
- Võtke tarvitusele kõik ettevaatusabinõud, et kindlustada beebile turvaline uneaeg.
- Seda seadet ei tohiks füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud (k.a lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu seni kasutada, kuni nende ohutuse eest vastutav isik neid ei valva või pole seadme kasutamise kohta juhiseid andnud.
- Kui panete keskseadme saatja või mõne teise DECT-seadme (nt DECT-telefoni või juhtmevaba internetirutiini) kõrvale, võib ühendus beebiseadmega kaduda. Liigutage beebimonitor teistest juhtmevabadest seadmetest kaugemale, kuni ühendus taastub.
- Beebimonitor on abivahend. See ei asenda täiskasvanu pädevat ja korralikku järelvalvet ning toodet ei tohi sel eesmärgil kasutada.

## Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

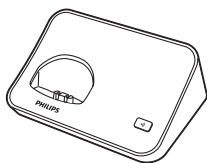
- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 °C kuni +40 °C (suhteline õhuniiskus kuni 90%).
- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku –20 °C kuni +45 °C (suhteline õhuniiskus kuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusaeg lüheneda.

## 2 Teie telefon

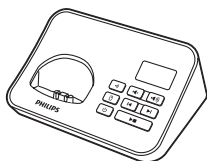
Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka!

Ettevõtte Philips pakutava tootetoote võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Komplektis



Telefonialus (D600)



Telefonialus (D605)



Käsitelefon\*\*



Laadija\*\*



Toiteadapter\*\*



Telefonikaabel\*



Garantii



Kasutusjuhend



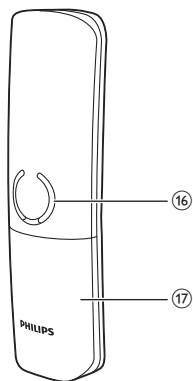
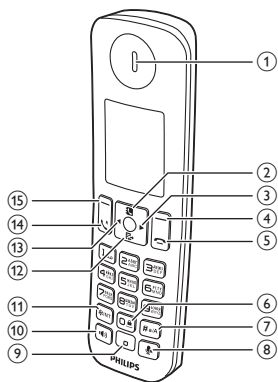
Kiirjuhend



#### Märkus

- \* Mõnedes riikides tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pesa.
- \*\* Mitme käsitelefoniga komplekti kuuluvad täiendavad käsitelefonid, laadijad ja toiteadapterid.

## Telefoni ülevaade



### ① Kuular



- Menüüs ülespoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
- Kontaktide vaatamine ooterežiimis.



Kursori paremale liigutamine redigeerimisrežiimis.



- Vajutage üksiku teksti või numברי kustutamiseks. Kogu teksti eemaldamiseks vajutage ja hoidke all.
- Toimingu tühistamine

- Kordusvalimise loendi sisestamine ooterežiimis.
- Heliprofiili muutmine kõne ajal.
- Käsitelefoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine



- Kõne lõpetamine
- Menüüst/toimingust väljumine



- Tühiku sisestamine teksti redigeerimisel
- Vajutage ja hoidke all, et lukustada klahvistik ooterežiimi / ooterežiimist lahti.



- Vajutage ja hoidke all, et sisestada pausi kontakti nime ja numברי redigeerimisel.
- Suur- ja väiketähtede vahetamine teksti redigeerimisel



Mikrofoni sisse-/väljalülitamine



**Mikrofon**



- Kõlari sisse-/väljalülitamine
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu



- Siseside kõne valimiseks vajutage ja hoidke all (ainult mitme käsitelefoniga mudelil).
- Valimisrežiimi määramine (impulss- või toonvalimine)



- Menüüs allapoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
- Kõnelogi näitamine ooterežiimis.



Kursori vasakule liigutamine redigeerimisrežiimis.



- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine
- Kordusvalimise nupp

15 

- Peamenüü avamine ooterežiimis.
- Valiku kinnitamine
- Suvandite menüü avamine
- Käsitelefoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine

16 Kõlar

17 Akukate

3 

- Hetkel taasesitatava sõnumi kustutamine
- Kõigi vanade sõnumite kustutamine (hoidke all)

4 Sõnumiloendur

5  / 

Kõlari helitugevuse vähendamine/ suurendamine

6  / 

Taasesitatavate sõnumite vahelejätmise tagasi-/edasisuunal.

7 

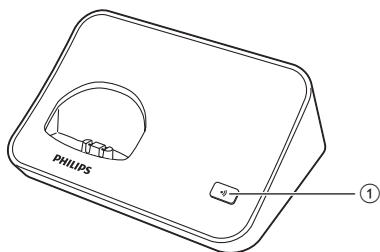
- Sõnumite esitamine
- Sõnumite taasesituse lõpetamine

8 

Automaatvastaja sisse- või väljalülitamine.

## Telefonialuse ülevaade

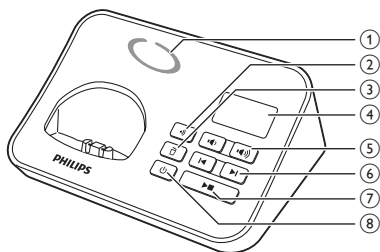
D600



1 

- Käsitelefonide leidmine
- Registreerimisrežiimi avamine

D605



1 Kõlar (telefonialuse tagaküljel)

2 

- Käsitelefonide leidmine
- Registreerimisrežiimi avamine

### 3 Peamenüü ikoonid

Järgnevalt on toodud ülevaade teie seadme D600/D605 menüüsuvanditest. Menüüsuvandite üksikasjalikud kirjeldused leiate kasutusjuhendi vastavatest osadest.

| Ikoon                                                                             | Kirjeldused                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>[Telef. seadis.]</b> - kuupäeva ja kellaaja, helide, <b>ECO</b> režiimi, <b>ECO+</b> režiimi, telefoni nime ja kuvakeele seadistamine.                                                               |
|    | <b>[Teenused]</b> - automaatse konverentskõne, automaatse prefiksi, võrgu tüübi, uuestihelistamise aja, automaatse kella, kõneteenuste jms seadistamine. Teenused on eri võrkudes ja riikides erinevad. |
|    | <b>[Alarm]</b> – kuupäeva ja kellaaja, alarmi, alarmi tooni jms määramine.                                                                                                                              |
|    | <b>[Telefoniraamat]</b> – telefoniraamatu kirjade lisamine, muutmine, haldamine jne.                                                                                                                    |
|    | <b>[Sisenevad kõn.]</b> – kuvab kõigi vastamata või vastatud kõnede ajaloo (kuvatakse ainult mudeli D600 puhul).                                                                                        |
|    | <b>[Beebimonitor]</b> – teistele käsitelefonidele saadetava häire ja beebi nutu taseme seadistamine.                                                                                                    |
|  | <b>[Aut. vast.]</b> – telefonisõnumite seadistamine, kuulamine, kustutamine jne (kuvatakse ainult mudeli D605 puhul).                                                                                   |

## 4 Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad põhiekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone teie käsitelefoniga kasutada saab.

| Ikoon                                                                             | Kirjeldused                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>Kui käsitelefon ei ole telefonialusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad.</li></ul>                                              |
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>Kui käsitelefon on telefonialusel / laadijaga ühendatud, muutub riba pikkus laadimise lõppemiseni.</li></ul>                                                                      |
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>Tühja aku ikoon vilgub ja te kuulete häiretooni.</li><li>Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.</li></ul>                                                                      |
|    | Ribade hulk näitab käsitelefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse staatust. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda tugevam signaal on.                                                                                    |
|    | Ikoon viitab vastamata kõnedele ooterežiimi ekraanil või sisenevate kõnede loendis. Pärast kõnede läbivaatamist muutub värv punasest valgeks.                                                                           |
|    | Valitud on vaikne režiim, aga see pole praegu aktiivne.                                                                                                                                                                 |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>Helin on välja lülitatud.</li><li>Valitud on vaikne režiim ja see on praegu aktiivne (telefon ei helise).</li></ul>                                                               |
|  | Äratus on aktiveeritud.                                                                                                                                                                                                 |
|  | Automaatvastaja: vilgub, kui automaatvastajas on uus sõnum. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.                                                                                             |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>See vilgub uue häälsõnumi korral.</li><li>Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse.</li><li>Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole.</li></ul> |
| ECO                                                                               | ECO režiim on aktiveeritud.                                                                                                                                                                                             |
| ECO+                                                                              | ECO+ režiim on aktiveeritud.                                                                                                                                                                                            |

# 5 Alustamine



## Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege tingimata läbi osas „Olulised ohutusjuhendid“ esitatud ohutusjuhendid.

## Telefonialuse ühendamine



## Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Veenduge, et toitepinge vastaks pingele, mis on trükitud telefoni tagaküljele või põhjale.
- Kasutage akude laadimiseks ainult komplektis olevat laadijat.



## Märkus

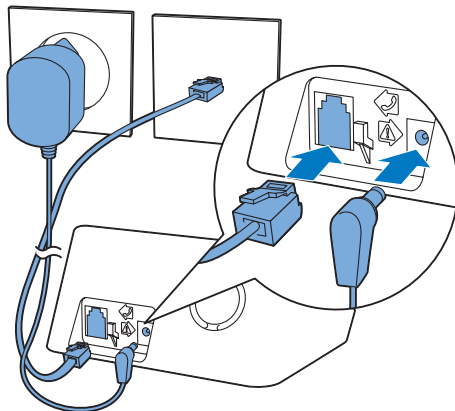
- Kui kasutate oma telefoni kaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefoni kaabli ja toitepesa vahele DSL-filtri. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefonialuse põhjal.

### 1 Ühendage toiteadapteri kumbki ots:

- telefonialuse tagaküljel olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupessa.

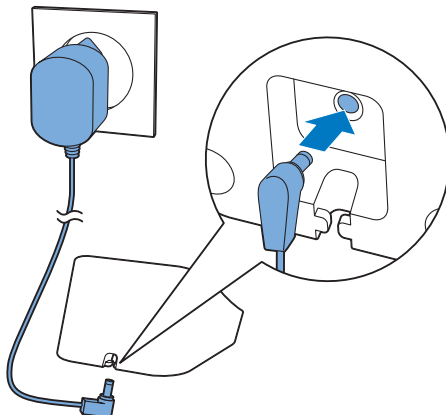
### 2 Ühendage telefoni kaabli kumbki ots:

- telefonialuse tagaküljel olevasse telefoni kaabli pesa;
- telefonivõrgu pesa.

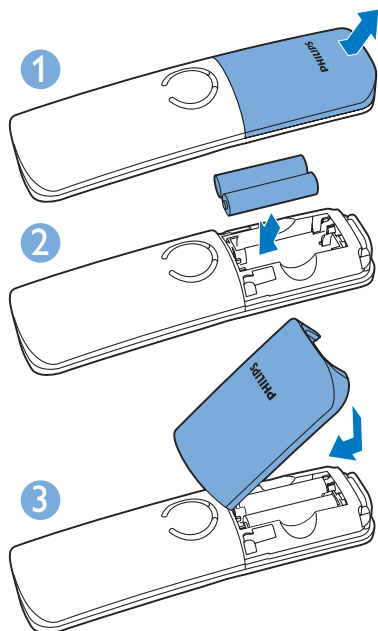


### 3 Ühendage toiteadapteri kumbki ots (ainult mitme käsitelefoniga mudelitel):

- täiendava käsitelefoniga laadija põhja all olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupessa.



## Sisestage komplektis olevad akud.



### Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesepaistest ja tulest. Ärge kunagi vabanege patareidest põletamise teel.
- Kasutage ainult komplektis olevaid akusid.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.



### Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Kui käsitelofon muutub laadimise ajal soojaks, siis see on normaalne.



### Hoiatus

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarsus võib toodet kahjustada.

## Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)

- 1 Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitusteaded.
- 2 Vajutage [OK].

### Riigi/keele määramine

Valige oma riik/keel, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].

→ Riigi/keele seadistus on salvestatud.



### Märkus

- Riigi/keele seadistuse suvand on riigiti erinev. Kui tervitusteadet ei kuvata, on teie riigi jaoks riigi/keele seadistus eelseadistatud. Seejärel saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

Keele taasmääramiseks vaadake järgnevaid samme.

- 1 Valige [Menüü] > ☀ > [Keel], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].  
→ Seadistus on salvestatud.

### Kuupäeva ja kellaaja määramine

- 1 Valige [Menüü] > ☀ > [Kuupäev & kell], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sea kuupäev]/[Sea kellaag], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Sisestage numbrinuppe kasutades kuupäev ja kellaag.



### Märkus

- Kui kellaag on 12-tunnises vormingus, vajutage ☀INT, et valida [am] või [pm].

- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].

## Kuupäeva ja kellaaja vormingu määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > > **[Kuupäev & kell]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Kuupäevavorm.]** või **[Kellaajavorm.]**.
- 3 Vajutage / , et valida kuupäeva kuvaks **[PP-KK-AAAA]** või **[KK-PP-AAAA]** ja kellaaja kuvaks **[12 tundi]** või **[24 tundi]**. Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
→ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Kuupäeva ja kellaaja vormingu seadistus on riigiti erinev.

## Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine

### Märkus

- Vaikimisi on automaatvastaja kaugjuurdepääsu PIN-kood 0000, turvalisuse tagamiseks on oluline see ära muuta.
- See funktsioon on saadaval ainult mudelil D605.

- 1 Valige **[Menüü]** > > **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.  
→ Seadistus on salvestatud.

## Käsitelefoni laadimine

Käsitelefoni laadimiseks pange see telefonilusele. Kui käsitelefon on õigesti

telefonilusele pandud, kostub dokkimise heli (vt 'Dokkimistooni määramine' lk-l 26).

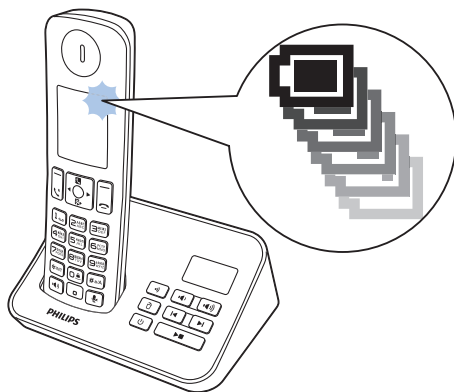
→ Algab käsitelefoni laadimine.

### Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.
- Aja jooksul akude mahtuvus väheneb. See on akude puhul tavaline.

Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

## Kontrollige aku laetust.



Akuikoon näitab aku laetust.

- |  |                                                                                                                           |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kui käsitelefon ei ole telefonilusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad. |
|  | Kui käsitelefon on telefonilusel/ laadijaga ühendatud, vilguvad ribad laadimise lõppemiseni.                              |
|  | Tühja aku ikoon vilgub. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.                                                         |

Kui aku on telefoniga rääkimise ajal kohe tühjaks saamas, kuulete hoiatustooni. Kui aku saab täiesti tühjaks, lülitub käsitelefon välja.

---

## Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Kui käsitefon ei ole laadimisel, kuvatakse ooterežiimi ekraanil kuupäeva ja kellaaega. Kui käsitefon on laadimisel, kuvatakse ooterežiimi ekraanil kellaaega ekraanisäästjana.

---

## Signaali tugevuse kontrollimine

|                                                                                 |                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ribade hulk näitab käsitefoni ja telefoniluse vahelise ühenduse staatust. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda parem ühendus on. |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Enne väljahelistamist või kõnede vastuvõtmist ning telefoni funktsioonide ja omaduste kasutamist veenduge, et käsitefon on telefonilusega ühendatud.
- Kui kuulete telefoniga rääkimise ajal hoiatustoone, on käsitefoni aku peaaegu tühi või on käsitefon levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitefon telefonilusele lähemale.

### Märkus

- Kui **ECO+** on sisse lülitatud, siis signaali tugevust ei kuvata.

## 6 Kõned



### Märkus

- Elektrikatkestuste korral ei saa telefoniga hädaabiteenuseid kasutada.



### Soovitus

- Kui soovite helistada või teil on kõne pooleli, kontrollige signaali tugevust (vt 'Signaali tugevuse kontrollimine' lk-l 12).

## Väljahelistamine

Väljahelistamiseks on järgmised võimalused.

- Tavakõne
- Kõne eelvalitud numbrile
- Helistamine kiirvalimisklahvi abil

Võite teha kõne ka kordusvalimise loendist (vt 'Kordusvalimine' lk-l 24), telefoniraamatu loendist (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-l 19) või kõnelogist (vt 'Tagasihelistamine' lk-l 22).

### Tavakõne

- 1 Vajutage või .
- 2 Valige telefoninumber:
  - ↳ Numbrile tehakse kõne.
  - ↳ Kuvatakse hetkel käimasoleva kõne kestus.

### Kõne eelvalitud numbrile

- 1 Valige telefoninumber:
  - Numbri kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**.
  - Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#\*\*#**.
- 2 Kõne valimiseks vajutage või .

## Helistamine kiirvalimisklahvi abil

Kui olete kontakti juba eelnevalt salvestanud kiirvalimisklahvi alla, vajutage kõne valimiseks sellele klahvile ja hoidke seda all.



### Soovitus

- Teavet selle kohta, kuidas seadistada kiirvalimisklahve, saate peatükist „Telefoniraamat” jaotisest „Kiirvalimisklahvide seadistamine”.



### Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestus.
- Kui kuulete hoiatushelisid, on telefoni aku peaaegu tühi või on telefon levist väljas. Laadige akut või seadke telefon telefonilusele lähemale.

## Kõnele vastamine

Sissetuleva kõne korral telefon heliseb ja LCD-ekraani taustvalgustus hakkab vilkuma. Seejärel võite:

- kõnele vastamiseks vajutada või ;
- siseneva kõne automaatvastajasse saatmiseks valida **[Suuna]** (kehtib vaid mudeli D605 kohta).
- valida **[Vaikne]**, et lülitada hetkel sissetuleva kõne helin välja.



### Hoiatus

- Käsitelofoni helisemisel või vabakäerežiimi aktiveerimisel hoidke käsitelofoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.



### Märkus

- Helistaja ID teenus on kasutatav, kui olete oma teenusepakkujaalt helistaja ID teenuse tellinud.



### Soovitus

- Vastamata kõne korral ilmub sellekohane teade.

## Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on järgmised võimalused.

- Vajutage  või
- asetage käsitelefon telefonilusele või laadimispesa.

## Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Vajutage käsitelefonil  /  helitugevuse reguleerimiseks kõne ajal.

- ↳ Kuulari/kõlari helitugevust reguleeritakse ja telefon naaseb kõneekraanile.

## Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
  - ↳ Käsitelefon kuvab [Vaigistus sees].
  - ↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.
- 2 Vajutage uuesti , et mikrofon sisse lülitada.
  - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

## Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage .

## Teise kõne valimine

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
  - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.

- 2 Valige teine number.
  - ↳ Valitakse ekraanil kuvatav number.

## Teisele kõnele vastamine

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kui telefonist kostub korduv sissetuleva kõne märguandetoon, võite sellele vastamiseks toimida järgmiselt:

- 1 kõnele vastamiseks vajutada  ja .
  - ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.
- 2 Vajutage  ja seejärel , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

## Kahe kõne vahel vahetamine

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kõnede vahel vahetamiseks on järgmised võimalused:

- Vajutage  ja , või
- vajutage [Suvand] ja valige [Vaheta kõnesid], seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [OK].
  - ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.

## Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige teenusepakkuvalt teavet lisatasude kohta.

Kui olete kahe helistajaga ühendatud, võite konverentskõne alustamiseks toimida järgmiselt:

- vajutage <sup>R</sup>, seejärel  $\exists$ <sup>ALKI</sup><sub>DEF</sub> või
- vajutage [**Suvand**], valige [**Konverents**] ning seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [**OK**].
  - ↳ Kaks kõnet ühendatakse ja alustatakse konverentskõnet.

# 7 Sisekõned ja konverentskõned

Sisekõne tähendab helistamist teisele sama telefonialusega seotud käsitelefonile. Konverentskõnes osalete teie, teine käsitelefon kasutaja ja süsteemivälised helistajad.

## Teisele käsitelefonile helistamine

### Märkus

- Kui telefonialusel on ainult 2 registreeritud käsitelefon, vajutage teisele käsitelefonile kõne valimiseks **\*INT** ja hoidke seda all.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu **\*INT**.  
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitefonid.
- 2 Valige käsitelefon number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Valitud käsitefon hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitefonil **↵**.  
↳ Sisekõne algab.
- 4 Sisekõne tühistamiseks või lõpetamiseks vajutage **[Loobu]** või **⏏**.

### Märkus

- Kui valitud käsitefon on hõivatud, kuvatakse käsitelefonil ekraanil **[Hõivatud]**.

## Telefoniga rääkimise ajal

Te saate telefoniga rääkimise ajal järgmisel viisil käsitefone vahetada.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu **\*INT**.

↳ Hetkel aktiivne kõne pannakse ootele.

- 2 Valige käsitelefon number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Oodake, kuni teine pool teie kõnele vastab.

## Kõnede vahel vahetamine

Väliskõne ja siseside kõne vahel vahetamiseks vajutage **[VÄLINE]**.

## Kõne edasi suunamine

### Märkus

- Kui telefonialusel on ainult 2 registreeritud käsitelefon, vajutage teisele käsitelefonile kõne valimiseks **\*INT** ja hoidke seda all.

- 1 Hoidke kõne ajal all nuppu **\*INT**.  
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitefonid.
- 2 Valige käsitelefon number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kui teine pool võtab teie kõne vastu, vajutage **⏏**.  
↳ Nüüd suunatakse kõne valitud käsitefonile.

## Konverentskõne alustamine

Kolme osalejaga konverentskõne on kõne teie, teise käsitelefon kasutaja ja süsteemivälise helistaja vahel. Selleks peab ühe telefonialusega olema seotud kaks käsitefon.

## Väliskõne ajal

- 1 Hoidke sisekõne alustamiseks all nuppu **\*INT**.  
↳ Väliselistaja pannakse ootele.  
↳ Mitme käsitelefoniga mudeli puhul kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad

käsitelefonid. Seejärel jätkake sammuga 2.

- ↳ Kahe käsitelefoniga mudeli puhul hakkab teine käsitelefon helisema. Seejärel jätkake sammuga 3.

2 Valige või sisestage käsitelefoni number; seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- ↳ Valitud käsitelefon hakkab helisema.

3 Vajutage valitud käsitelefonil .

- ↳ Sisekõne algab.

4 Vajutage **[Kinn.]**.

- ↳ Nüüd toimub 3-suunaline konverentskõne, milles osalevad väline kõne ja valitud käsitelefon.

5 Vajutage konverentskõne lõpetamiseks .



#### Märkus

- Teise käsitelefoniga käimasoleva konverentskõnega liitumiseks vajutage , kui  > **[Konverents]** olekuks on määratud **[Automaatne]**.

## Konverentskõne ajal

- Vajutage **[Sise]**, et panna väline kõne ootele ja jätkata sisekõnet.
  - ↳ Väliskõne pannakse ootele.
- Vajutage konverentskõne jätkamiseks **[Kinn.]**.



#### Märkus

- Kui üks käsitelefon konverentskõnest lahkub, jääb teine väliskõnega ühendatuks.

## 8 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul käsitelefoni nime, telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

---

### Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 2 Kirjamärgi kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage ◀/▶.
- 3 Tühiku lisamiseks vajutage **o.e.**.



#### Märkus

- Tähemärkide ja numbrite paigutuse kohta teabe saamiseks vaadake peatükki "Lisa".

---

### Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage **#a/A**.

## 9 Telefoniraamat

Selle telefoni telefoniraamat mahutab kuni 100 kirjet. Telefoniraamatule pääsete ligi käsitelefonist. Iga kirje nimi võib olla kuni 16 tähemärgi pikkune ja number kuni 24-kohaline. Otsevalimise mälukohti on üheksa (klahvid 1–9). Sõltuvalt riigist on klahvid 1 ja 2 eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbri ja klienditeeninduse numbriga. Kui klahvi ooterežiimis all hoiate, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.

### Telefoniraamatu vaatamine

#### Märkus

- Kontaktiloendit saab korraga vaadata ainult ühest käsitelefonist.

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige [Menüü] > > [OK].
- 2 Telefoniraamatu kirjete kerimiseks vajutage / .

### Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- Kontaktiloendi kerimine
- sisestades kontakti esimese tähe.

#### Kontaktiloendi kerimine

- 1 Kontaktiloendi nägemiseks vajutage või valige [Menüü] > > [OK].
- 2 Kontaktikirjete kerimiseks vajutage / .

#### Kontakti esimese tähe sisestamine

- 1 Kontaktiloendi nägemiseks vajutage või valige [Menüü] > > [OK].

- 2 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.  
↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

### Kõne valimine telefoniraamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige [Menüü] > > [OK].
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Helistamiseks vajutage või .

### Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal

- 1 Vajutage [Suvand] ja valige [Telefoniraamat].
- 2 Vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Valige kontaktisik, vajutage [Suvand], seejärel vajutage [Vaata] numbri nägemiseks.

### Kirje lisamine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage või valige [Menüü] > > [OK].
- 2 Valige [Suvand] > [Lisa uus], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks [Salv].  
↳ Teie uus kirje on salvestatud.



## Soovitus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvab käsitefon sellekohase teate. Uute kirjete lisamiseks kustutage mõned vanad kirjed.
- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#**/A.
- Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage **#**/A.



## Märkus

- Telefoniraamat kirjutab vana numbri uue numbriga üle.
- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**.
- Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage **◀** / **▶**.

## Kirje muutmine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage **☰** või valige **[Menüü]** > **☰** > **[OK]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Redigeeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.  
↳ Kirje on salvestatud.

## Seadistage personaalne meloodia

Te saate kohandada helinat, mis kõlab, kui keegi telefoniraamatu kontaktidest teile helistab.



## Märkus

- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

- 1 Vajutage **☰** või valige **[Menüü]** > **☰**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige kontakt, seejärel vajutage **[Suvand]** > **[Vali meloodia]**.

- 3 Vajutage **[OK]**, et määrata või muuta kontakti helinat.
- 4 Valige kontaktile helin, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Helin on määratud.

## Kiirvalimisklahvide seadistamine

Saate oma kontakti numbrile määrata klahvi ja selle sinna alla salvestada. Seejärel võite salvestatud telefoninumbri automaatselt valimiseks klahvi ooterežiimis vajutada ja all hoida.

- 1 Vajutage **☰** või valige **[Menüü]** > **☰**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige kontakt, vajutage **[Suvand]** > **[Kiirvalimine]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kontaktile sobiva asukoha valimiseks ja määramiseks vajutage **◀** / **▶**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kiirvalimisklahv on seadistatud.

## Kirje kustutamine

- 1 Vajutage **☰** või valige **[Menüü]** > **☰**.
- 2 Valige kontakt, seejärel valige **[Suvand]** > **[Kustuta]**. Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Valige kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kirje on kustutatud.

## Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Vajutage **☰** või valige **[Menüü]** > **☰**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Kustuta kõik]**.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.

- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

---

## Lisage kontaktisik erandite nimekirja

Saate valida erandite nimekirja saadetava kontaktisiku. Kui erandite nimekirja lisatud kontaktisik teile helistab, heliseb telefon kohe isegi vaikse režiimi aktiveerimise korral.

- 1 Vajutage  või valige [Menüü] > .
- 2 Valige kontakt, seejärel valige [Suvand] > [Määra erand].
- 3 Vajutage kinnitamiseks [Sees].  
↳ Seadistus on salvestatud.



### Soovitus

- Lisateabe saamiseks selle kohta, kuidas seadistada vaikset režiimi ja määrata vaikselt režiimis eiratavaid kontakte, vaadake peatükis „Telefoniseaded“ jaotist „Vaikne režiim“.

# 10 Kõnelogi

Kõnelogisse salvestatakse kõigi vastamata või vastuvõetud kõnede ajalugu. Sissetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega.

Teie telefon suudab salvestada kuni 50 kõnekirjet. Käsitelofoni kõnelogi ikoon vilgub, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalise järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülasas.

## Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Järgmine ekraanil kuvatav ikoon teatab, et teil on vastamata kõnesid.

 Ikoon viitab vastamata kõnedele ooterežiimi ekraanil või sisenevate kõnede loendis. Pärast kõnede läbivaatamist muutub värv punasest valgeks.

## Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki kõnesid või vastamata kõnesid.

### Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

## Kõnekirjete vaatamine

- 1 Ooterežiimis vajutage  või valige peamenüükuvast **[Menüü]** > .
- 2 Valige **[Sisenevad kõn.]** (vaid D605 puhul).  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 3 Valige kirje, seejärel valige **[Suvand]** > **[Vaata]** > **[OK]**, et vaadata saadaolevat teavet.

## Märkus

-  saadaval vaid mudelile D600.

## Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Ooterežiimis vajutage  või peamenüükuvast .
- 2 Valige **[Sisenevad kõn.]** (vaid D605 puhul).  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 3 Valige kirje, seejärel vajutage **[Suvand]**.
- 4 valige **[Salvesta nr]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[Salv.]**.  
↳ Kirje on salvestatud.

## Tagasihelistamine

- 1 Ooterežiimis vajutage  või peamenüükuvast .
- 2 Valige **[Sisenevad kõn.]** (vaid D605 puhul).  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 3 Valige loendist kirje.

- 4 Kõne valimiseks vajutage .

---

## Kõnekirje kustutamine

- 1 Ooterežiimis vajutage  või peamenüükuvas .
- 2 Valige **[Sisenevad kõn.]** (vaid D605 puhul).  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 3 Valige kirje ja vajutage kinnitamiseks **[Suvand.]**.
- 4 Valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kirje on kustutatud.

---

## Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Ooterežiimis vajutage  või peamenüükuvas .
- 2 Valige **[Sisenevad kõn.]** (vaid D605 puhul).  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 3 Valige **[Suvand.] > [Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

# 11 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/või telefoninumbriid, millele olete helistanud. Antud telefon salvestab kuni 20 kordusvalimise kirjet.

## Kordusvalimise kirje vaatamine

Vajutage **[Kor.v.]**.

↳ Kuvatakse valitud kõnede loend.

## Kordusvalimise kirje telefoniraamatusse salvestamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **[Kor.v.]**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Suvand]**.
- 3 valige **[Salvesta nr]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[Salv.]**.  
↳ Kirje on salvestatud.

## Kordusvalimine

- 1 Vajutage **[Kor.v.]**.
- 2 Valige kirje, millele soovite helistada. Vajutage **↩**.  
↳ Numbrile tehakse kõne.

## Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **[Kor.v.]**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Suvand]**.
- 3 valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitemefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kirje on kustutatud.

## Kõigi kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **[Kor.v.]**.
- 2 Valige **[Suvand] > [Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Käsitemefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

# 12 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määrares telefoni endale käepärasemaks muuta.

## Heli seaded

### Käsitelefoni helina määramine

Võite valida 15 helina hulgast.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Helid]** > **[Helinatoon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige helin ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Käsitelefoni helinatugevuse määramine

Võite valida viie helinatugevuse vahel.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Helid]** > **[Helina tugevus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.



#### Soovitus

- Helina väljalülitamisel kuvatakse ekraanil .

## Vaikne režiim

Võite seada oma telefoni vaiksesse režiimi ja aktiveerida selle teatud perioodiks, kui te ei soovi, et teid segataks. Kui vaikne režiim on sisse lülitatud, siis telefon ei helise ega lase kuuldavale muid märguandeid ega helisid.



#### Märkus

- Kui te vajutate käsitelefoni leidmiseks  või aktiveerite alarmi, kostuvad helid siiski ka vaiksese režiimis.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Helid]** > **[Vaikne režiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.
- 3 valige **[Algas & lõpp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Määrake aeg ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.



#### Märkus

- Kui vaikne režiim on seatud **[Sees]**, kuvatakse   kuvatakse vaiksese režiimiks määratud kellaajal.

### Vaiksese režiimis eiratavate kontaktide määramine

Võite valida helinaviivituse pikkuse ja määrata, millised kontaktid telefoniraaamatust välja jäetakse. Helinaviivitus on vaigistatud helinate arv enne helina telefonil kuuldavaks muutumist.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Helid]** > **[Vaikne režiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Erand]**.
- 3 Valige vaiksese režiimi aktiveerimiseks **[Sees]** või inaktiveerimiseks **[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Helina viiv.]**, seejärel valige suvand.

- 5 Vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.

#### Märkus

- Kui [Erand] on seatud [Sees] ja [Helina viiv.] suvand on valitud, heliseb käsitelefoni alles pärast valitud helinaviituse pikkuse lõppu.
- Telefoniraamatu menüü suvandi [Määra erand] all olev kontaktisik peab kindlasti olema seatud [Sees], enne kui saate selle vaiksest režiimist välja arvata.

## Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub käsitelefoni klahvi vajutamisel.

- 1 Valige [Menüü] >  > [Helid] > [Klahvitoon], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon kostab käsitelefoni telefonialusele asetamisel või laadija ühendamisel.

- 1 Valige [Menüü] >  > [Helid] > [Dokkimise toon], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Aku tooni seadistamine

Aku toon on heli, mis kostub siis, kui aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

- 1 Valige [Menüü] >  > [Helid] > [Aku toon], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Heliprofiili määramine

Te saate valida kolme erineva kuulari või käedvabad režiimi heliprofiili vahel.

- 1 Valige [Menüü] >  > [Helid] > [MySound], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige profiil, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Heliprofiili valimine kõne ajal

Kõne ajal heliprofiili muutmiseks vajutage [Heli] üks kord või mitu korda.

## Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake peatükist „Alustamine“ punkte „Kuupäeva ja kellaaja määramine“ ning „Kuupäeva ja kellaaja vormingu määramine“.

## ECO-režiim

ECO-režiim vähendab käsitelefoni ja telefonialuse saatevõimsust kõne ajal või telefoni ooterežiimis.

- 1 Valige [Menüü] >  > [Ökorežiim], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 2 Valige [Sees]/[Väljas] ja vajutage kinnitamiseks [OK].  
↳ Seadistus on salvestatud.  
↳ Ooterežiimis kuvatakse **eco**.

#### Märkus

- Kui seadistuse ECO olekuks on määratud [Sees], on võimalik käsitelefoni ja telefonialuse vahelist leviraadiust vähendada.

## Režiim ECO+

Kui režiim **ECO+** on aktiveeritud, kõrvaldab see käsitelefonide ja telefonialuse edastusvõimsuse ooterežiimil.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[ECO+ režiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Hoolitsege selle eest, et kõik telefonialusega ühendatud käsitelefoni oleksid D600/D605, et **ECO+** funktsioon korralikult toimiks.
- Kui **ECO+** on aktiveeritud, väheneb ooterežiimi aeg. Seda seetõttu, et **ECO+**-režiimis ei edasta alus mingeid signaale; sellest tulenevalt peab käsitelefoni rohkem "kuulama" aluselt tulevaid signaale, et registreerida sissetulevaid kõnesid või muid aluselt saabuvasid taotlusi. Rohkem aega kulub ka käsitelefoni selliste funktsioonidele ligipääsemiseks nagu kõne seadistamine, kõnelogi, otsing ja telefoniraamatu sirvimine. Käsitelefoni ei anna teile märku ühenduse kadumisest juhul, kui toide katkeb või kui olete väljunud selle tööpiirkonnast.

Alljärgnevast tabelist leiate käsitelefonide ekraani hetkeoleku **ECO**-režiimi ja **ECO+**-režiimi eri seadetega.

| ECO-režiim      | ECO+-režiim     | Käsitelefonide ikooni kuva                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Väljas]</b> | <b>[Väljas]</b> |  ja  on väljas.                                                             |
| <b>[Väljas]</b> | <b>[Sees]</b>   |  kuvatakse ainult pärast <b>ECO+</b> -režiimi aktiveerimist ooterežiimis.                                                                                      |
| <b>[Sees]</b>   | <b>[Väljas]</b> | Kuvatakse  .                                                                                                                                                   |
| <b>[Sees]</b>   | <b>[Sees]</b>   |  kuvatakse ja muudetakse  <b>ECO+</b> -režiimi aktiveerimisel ooterežiimis. |

## Käsitelefonile nime andmine

Käsitelefonide nimi võib olla kuni 16 tähemärgi pikkune. See kuvatakse ooterežiimil käsitelefonide ekraanil.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Telefoni nimi]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage või muutke nimi. Tähemärgi kustutamiseks valige **[Tühj.]**.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Ekraanikuva keele määramine

### Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Ekraaniseadistused

Telefonide ekraani saate ooterežiimis muuta.

### Heleduse seadistamine

Saate käsitelefonide ekraani heleduse seadistada eri tasemetele.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Ekraan]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 valige **[Heledus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

### Kellakuva seadistamine

Võite kellakuva seadistada digitaalseks või analoogseks.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Ekraan]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 valige **[Kell]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

### **LCD-ekraani tagantvalgustuse seadistamine**

Võite LCD-ekraani tagantvalgustuse ja nuppude valgustuse telefoni helisemise ajal sisse või välja lülitada.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Ekraan]** > **[Vis. hoiatus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Vilkumine sees]/[Vikumine välj.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## **Voolukatkestus**

Voolukatkestuse korral pange käsitelefon telefonialusele, et see toidaks telefonialust elektriga. Kui peate tegema/vastu võtma kõnesid, kasutage telefonikõlarit või teist käsitelefonit (kui see on saadaval). Veenduge, et käsitelefon oleks kõne ajal alati telefonialusel. Lisateabe saamiseks vaadake ekraanile ilmuvaid juhiseid.

### Märkus

- Kui käsitelefon toidab telefonialust, on teatud funktsioonid, nt automaatvastaja, käsitelefoniregistreerimine, telefonialuse helinad ja kõne suunamine, välja lülitatud.
- Voolukatkestuse korral on kõneaeg ja ooterežiim väga lühikesed. Soovitatakse teha vaid hädaabikõnesid.
- Veendumaks, et käsitelefon saaks voolukatkestuse ajal toita telefonialust elektriga, ühendage kõik käsitelefoniid telefonialusega.
- Kui te ei aseta käsitelefonialusele ühe minuti jooksul pärast voolukatkestust, vajutage enne käsitelefonialusele panekut kõigepealt **[toitega]**.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Toitekatkestus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

# 13 Äratuskell

Teie telefonil on sisseehitatud äratuskell. Teavet äratuse seadistamise kohta vaadake altpoolt.

## Äratuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]** > , seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees/väljas]** > **[Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 valige **[Häire kellaeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige äratuse aeg, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 valige **[Kordus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Valige äratuse kordamine, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 7 Valige **[Alarmi toon]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 8 Valige soovitud äratuse toon, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Äratus on määratud ja ekraanil kuvatakse .



### Soovitus

- Vajutage **\*INT [am]/[pm]** vahel vahetamiseks (eri riikides erinev).

## Äratuskella helisemise ajal

- Vajutage äratuse väljalülitamiseks **[Väljas]**.
- Vajutage äratuse edasilükkamiseks **[Vaig.]** (või suvalist klahvi, v.a **[Väljas]** ).  
↳ Äratuskell heliseb uuesti viie minuti pärast. Kui äratust kolm korda edasi lükatakse, lülitub funktsioon välja.

## Äratuse väljalülitamine

### Enne äratuskella helisemist

Valige **[Menüü]** >  > **[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

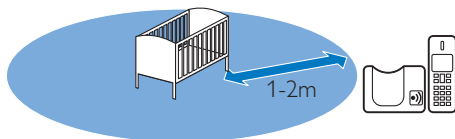
# 14 Beebimonitor

Teie telefonil on beebimonitori funktsioon, mis annab hääre, kui helivaljus ületab määratud piirväärtuse.



## Ettevaatust

- Kindlasti ärge jätke aktiivse monitoriga käsitelefoni beebi tuppa.
- Veenduge, et beebiseade ja juhe on alati väljaspool lapse käeulatust.
- Paigutage beebiseade beebist vähemalt ühe meetri kaugusele, kuid mitte kaugemale kui kaks meetrit.



## Beebiseadme aktiveerimine/inaktiveerimine

Valige **[Menüü]** > > **[Aktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Beebiseade on aktiveeritud. Kuvatakse **[Beebimon. sees]**.



## Soovitus

- Kui vanemaseade on seadistamata, ilmub sellekohane teade. Seejärel peate valima, kuhu saata hääre: väliste liinidele või teisele käsitelefoni numbrile. Teabe saamiseks vaadake järgmist punkti.
- Beebimonitori menüüst väljumiseks vajutage **[Väljas]**.



## Märkus

- Kui beebimonitori režiim on aktiivne, ei helise beebiseade sissetulevate kõnede puhul.

## Märguande saatmine

Te saate saata hääre muudele kodus olevatele käsitelefonidele või välisele liinile. Väline telefoniliin võib olla mobiiltelefon või muu tavatelefon väljaspool maja.



## Märkus

- Veenduge, et hääre saatmisel oleksid olemas kõik prefiksi numbrid ja/või riigi kood.

## Teistele käsitelefonidele saatmine

- 1 Valige **[Menüü]** > > **[Saada hääre]** > **[Ühendatud liin]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige käsitelefoni number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.



## Märkus

- Veenduge, et beebi- ja vanemaseadme vaheline kaugus oleks vähemalt 1,5 meetrit, et vältida akustilist tagasisidet.



## Välisele telefoninumbrile saatmine

- 1 Valige **[Menüü]** > > **[Saada hääre]** > **[Väline liin]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage telefoninumber, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.



## Märkus

- Te saate saata hääre välisele liinile isegi siis, kui see on keelunimekirjas.

---

## Saatmine telefoniraamatus olevale kontaktile

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Saada häire]** > **[Vali number]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige telefoniraamatus olev kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.

---

## Beebi nutu määramine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Beebi nutt]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

# 15 Telefoni automaatvastaja

## Märkus

- Saadaval ainult mudelil D605.

Teie telefonil on automaatvastaja, mis salvestab sisselülitatud oleku korral vastamata kõned. Vaikimisi on automaatvastaja seatud režiimile **[Vasta & salv.]**. Te saate automaatvastajat kasutada ka kaugmeetodil ja muuta selle seadistusi käsitelefonil automaatvastaja menüü kaudu.

Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, põleb telefonilusel olev LED-märgutuli.

## Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

### Käsitelefoni kaudu

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Vastamisrežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Ainult vast.]/[Vasta & salv.]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Telefoniluselt

Vajutage automaatvastajal , et lülitada see ooterežiimil sisse või välja.

## Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see pärast teatud arvu (määratud helinaviite seadistusega) helinate kõlamist sissetulevatele kõnedele.

## Automaatvastaja keele seadistamine

### Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.

Automaatvastaja keel määrab teadete keele.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Hääle keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Vastamisrežiimi seadistamine

Te saate seadistada automaatvastajat ning määrata, kas helistajad saavad sõnumeid jätta. Kui soovite lubada helistajatel sõnumeid jätta, valige **[Vasta & salv.]**. Kui te ei soovi lubada helistajatel sõnumeid jätta, valige **[Ainult vast.]**.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Vastamisrežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige vastamisrežiim, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile **[Ainult vast.]**.

## Teated

Teade on helilõik, mida kuuleb helistaja, kui automaatvastaja kõne vastu võtab. Automaatvastajal on kaks vaikimisi teadet: režiim **[Vasta & salv.]** ja režiim **[Ainult vast.]**.

## Teate salvestamine

Salvestatava teate maksimaalseks pikkuseks on kolm minutit. Uus salvestatav teade asendab automaatselt vana.

- 1 Valige [**Menüü**] >  > [**Teadaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Valige [**Vasta & salv.**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 valige [**Salvesta uus**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Salvestamine algab pärast helisignaali kostumist.
- 5 Salvestamise lõpetamiseks vajutage [**OK**], vastasel juhul lõpeb salvestamine kolme minuti möödumisel.  
↳ Te saate äsja salvestatud teadet käsitelefoniist kuulata.

### Märkus

- Teate salvestamisel hoidke kindlasti mikrofoni suu lähedal.

## Teate kuulamine

- 1 Valige [**Menüü**] >  > [**Teadaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Valige [**Vasta & salv.**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 valige [**Esita**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].  
↳ Te saate hetkel aktiivset teadet kuulata.

### Märkus

- Sissetuleva kõne vastuvõtmisel pole teate kuulamine enam võimalik.

## Vaiketeate taastamine

- 1 Valige [**Menüü**] >  > [**Teadaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 2 Valige [**Vasta & salv.**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 valige [**Kas. vaikesät.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].  
↳ Käsitelefoni küsib kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].  
↳ Vaiketeade on taastatud.

## Sissetulevad sõnumid

Iga sõnum võib olla kuni kolme minuti pikkune. Uute sõnumite vastuvõtmisel hakkab automaatvastajal vilkuma uue sõnumi näidik ja käsitelefoni kuvab vastava teate.

### Märkus

- Kui vastate kõnele ajal, mil helistaja teadet jätab, salvestamine katkeb ja te saate helistajaga otse vestelda.

### Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile [**Ainult vast.**]. Uute sõnumite vastuvõtmiseks kustutage vanu sõnumeid.

## Sissetulnud sõnumite kuulamine

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

### Telefonilusest

- Kuulamise käivitamiseks/peatamiseks vajutage ►■.
- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage ◀▶ / ◀▶▶.
- Eelmise sõnumi esitamiseks / hetkel aktiivse sõnumi taasesitamiseks vajutage ◀◀.
- Järgmise sõnumi esitamiseks vajutage ►►.

- Hetkel aktiivse sõnumi kustutamiseks vajutage .

### Märkus

- Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

## Käsitelefonist

Valige **[Menüü]** >  > **[Esita]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Käivitub uute sõnumite esitus. Kui uusi sõnumeid pole, käivitub vanade sõnumite esitus.

- Kuulamise katkestamiseks vajutage **[tagasi]**.
- Suvandite menüü avamiseks vajutage **[Suvand]**.
- Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage  / .

## Sissetulnud sõnumi kustutamine

### Telefonialusest

Vajutage sõnumi kuulamise ajal .

↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

### Käsitelefonist

**1** Vajutage sõnumi kuulamise ajal suvandite menüü avamiseks **[Suvand]**.

**2** valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

## Vanade sissetulnud sõnumite kustutamine

### Telefonialusest

Hoidke ooterežiimis all nuppu .

↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

### Käsitelefonist

**1** Valige **[Menüü]** >  > **[Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Käsitelefon küsib kinnitust.

**2** Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

### Märkus

- Te saate kustutada ainult loetud sõnumeid. Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

## Salvestatava kõne esitus

Kui helistaja sõnumit jätab, kuulete seda reaalselt. Kõnele vastamiseks vajutage .

### Märkus

- Kõne reaalses esituses ajal on kõlari helitugevus fikseeritud.

## Sõnumi helikvaliteedi valimine

Te saate reguleerida automaatvastajasse salvestatavate sõnumite helikvaliteeti.

**1** Valige **[Menüü]** >  > **[Sõnumi kvalit.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

**2** Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Helikvaliteeti on võimalik reguleerida ainult enne salvestamise algust.

## Helinaviite määramine

Te saate valida mitu korda telefon heliseb, enne kui kõne läheb automaatvastajasse.

**1** Valige **[Menüü]** >  > **[Helina viiv.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

**2** Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Seadistus on salvestatud.

## Märkus

- Enne selle funktsiooni rakendamist tehke kindlaks, et automaatvastaja on sisse lülitatud.

## Soovitus

- Kui kasutate automaatvastajat kaugmeetodil, on soovitatav seada helinaviide režiimile **[Rahasääst]**. See on väga kuluefektiivne viis oma sõnumite haldamiseks. Kui märkus on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu pärast 3 helinat; kui sõnumeid pole, võtab see kõne vastu pärast 5 helinat.

## Kaugjuurdepääs

Te saate oma automaatvastajat kasutada kodust eemal olles. Lihtsalt helistage klahvidega telefonilt enda telefonile ja sisestage oma neljakohaline PIN-kood/salasõna.

## Märkus

- Kaugjuurdepääsu PIN-kood/salasõna on sama mis teie seadmestiku PIN-kood/salasõna. Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000.

## Muutke PIN-koodi/salasõna

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.  
→ Seadistus on salvestatud.

## Kaugjuurdepääsu sisse-/väljalülitamine

Te saate lubada või keelata kaugjuurdepääsu automaatvastajale.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kaugjuurdep.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Aktiveeri]** / **[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

→ Seadistus on salvestatud.

## Automaatvastaja kasutamine kaugmeetodil

- 1 Helistage klahvidega telefonilt oma kodusele telefoninumbri.
- 2 Teate kuulmisel vajutage **#**.
- 3 Sisestage oma PIN-kood/salasõna.  
→ Nüüd on teil juurdepääs oma automaatvastajale ja te saate uusi sõnumeid kuulata.

## Märkus

- Teil on kaks võimalust õige PIN-koodi/salasõna sisestamiseks, enne kui telefonikõne katkeb.

- 4 Vajutage soovitud funktsiooni klahvi. Kasutatavad funktsioonid leiate alltoodud kaugjuurdepääsu käskluste tabelist.

## Märkus

- Kui sõnumeid pole, katkestab telefon automaatselt kõne, kui kaheksa sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi.

## Kaugjuurdepääsu käskluste tabel

| Nupp | Funktsioon                                                           |
|------|----------------------------------------------------------------------|
| 1    | Hetkel aktiivse sõnumi kordamine või eelmise sõnumi kuulamine.       |
| 2    | Sõnumite kuulamine.                                                  |
| 3    | Järgmise sõnumi valimine.                                            |
| 6    | Hetkel aktiivse sõnumi kustutamine.                                  |
| 7    | Automaatvastaja sisselülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal). |
| 8    | Sõnumi kuulamise lõpetamine.                                         |
| 9    | Automaatvastaja väljalülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal). |

## Telefonialuse LED-ekraani olek

Alltoodud tabelis on näidatud automaatvastaja hetkeolek ja sellele vastav telefonialuse LED-ekraani olek.

|                                                                                  |                      |                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED-ekraan                                                                       | Automaatvastaja olek | Sõnumi olek                                                                                                                                                                                                     |
| Ekraanil pole pilti                                                              | Väljas               | --                                                                                                                                                                                                              |
| .                                                                                | Sees                 | Sõnumit pole                                                                                                                                                                                                    |
| 3.                                                                               | Sees                 | Kui telefonis on kolm uut sõnumit, põleb see pidevalt.                                                                                                                                                          |
| --.                                                                              | Sees                 | See vilgub, kui mälu on täis.                                                                                                                                                                                   |
|  | Sees                 | See kerib, kui automaatvastaja salvestab sissetulevat sõnumit või teadet.                                                                                                                                       |
| 5.                                                                               | Sees                 | Helitugevuse taseme kuvamiseks vajutage  /  . |
| AA                                                                               | Sees                 | See vilgub, kui te kasutate automaatvastaja menüüd käsiteléfonist, kaugmeetodil või kuulate sõnumeid käsiteléfonist.                                                                                            |

# 16 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõnede haldamist lihtsustavaid funktsioone.

## Automaatne konverentskõne

Väliskõnega liitumiseks teise käsitelefoniga vajutage .



### Märkus

- See funktsioon on saadaval üksnes mitme käsitelefoniga mudelite puhul.

## Automaatse konverentskõne sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Konverents]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Automaatne]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Helistaja ID/AOH

Te saate seadistada käsitelefoni võtma vastu ja kuvama sissetuleva kõne ajal helistaja teavet.

## Helistaja teabe kuvamise sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Caller ID/AOH]** > **[AOH seadistus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[AOH sees]/[AOH väljas]**/**[Automaatne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Helistaja telefoninumbri pikkuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Caller ID/AOH]** > **[CID-numbrid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Väljahelistamise blokeeringud

Te saate luua neli kuni neljakohalist numbrikombinatsiooni. Kui valite kõne, mis algab ühega neist neljast numbrikombinatsioonist, siis väljuv kõne blokeeritakse.

## Valige keelurežiim

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõnekeeld]** > **[Keelurežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-kood/salasõna 0000.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Uue telefoninumbri lisamine blokeeritud numbrite loendis

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõnekeeld]** > **[Keelunumber]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000.
- 3 Valige nimekirjast kontaktisik, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Märkus

- Keelunimekirjas olevat numbrit saab siiski kasutada beebikõne välise telefoniliinina (vt 'Välisele telefoninumbrile saatmine' lk-l 30).

## Muutke PIN-koodi/salasõna

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõnekeeld]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Märkus

- PIN-koodi/salasõna unustamisel peate lähtestama oma telefoni (vt 'Tehaseadete taastamine' lk-l 42).

## Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki kõnesid või vastamata kõnesid.

## Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

## Autom. prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab teie valitava kõne numbrit enne väljahelistamist. Telefon võib tuvastada teie poolt mälus

seadistatud numbrit ja selle prefiksiga asendada. Näiteks seadistate tuvastatavaks numbriks 604 ja prefiksiks 1250. Kui valite numbrit, näiteks 6043338888, muudab teie telefon valitava numbrit kujule 12503338888.

## Märkus

- Tuvastatava numbrit maksimaalseks pikkuseks on viis numbrikohta. Automaatse prefiksi maksimaalseks pikkuseks on kümme numbrikohta.

## Automaatse prefiksi määramine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Autom. prefiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage tuvastatav number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage prefiksi number, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev.
- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#\*\*#**.
- Kui määrate prefiksi numbrit ja jätate tuvastatava numbrit koha tühjaks, lisatakse prefiks kõigile väljaminevatele kõnedele.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui valitav number algab märkidega \* ja #.

## Võrgu tüüp

## Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev. Seda saab kasutada ainult võrgu tüübi toega mudelitel.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Võrgu tüüp]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 2 Valige võrgu tüüp, seejärel valige **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Te saate valida kolme suvandi vahel: **[Lühike]**, **[Keskmine]** ja **[Pikk]**. Valitavate suvandite arv on riigiti erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Uuestihel. aeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Valimisrežiim

### Märkus

- Funktsioon on eri riikides erinev ja on võimalik üksnes mudelite puhul, mis toetavad nii toonvalimist kui ka pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Valimisrežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Esim. helist.

Kui te olete tellinud oma teenusepakkujalt helistaja tuvastamise teenuse, saate seadistada telefoni tühistama esimest helinat enne helistaja nime ekraanile ilmumist. Pärast

telefoni lähtestamist võib see automaatselt ära tunda, kas helistaja tellimus on tehtud, ja hakata tühistama esimest helinat. Te saate seda seadistust vastavalt oma eelistusele kohandada. Seda funktsiooni saab kasutada ainult esimese helina toega mudelitel.

## Esimese helina sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Esim. helist.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]**, vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Esimese helina oleku lähtestamiseks avage lähtestamise menüü (vt 'Tehaseseadete taastamine' lk-l 42).

## Autom. kell

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.
- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

See sünkroonib teie telefoni kuupäeva ja kellaaega automaatselt fikstelefonivõrguga (PSTN). Kuupäeva sünkroonimiseks kontrollige, kas olete määranud õige aasta.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Autom. kell]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Sees]/[Väljas]**. Vajutage **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Täiendavate käsitlefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonialusega täiendavaid käsitelefone. Telefonialusele saab registreerida kuni 4 käsitelefoni.

### Automaatne registreerimine

Sama mudeli lisatelefoni saab automaatselt registreerida. Pange registreerimata käsitelefoni telefonialusele.

- ➔ Käsitelefoni tuvastab telefonialuse ja registreerub automaatselt.
- ➔ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonialus omistab käsitelefoni automaatselt numbrit.

### Käsitsi registreerimine/sidumine

Kui automaatne registreerimine ei õnnestu või kui registreerite teise mudeli käsitelefoni, registreerige oma käsitelefoni telefonialusega käsitsi.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Registreeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Vajutage telefonialusel  ja hoidke 5 sekundit all.

#### Märkus

- Automaatvastajaga mudelil kuulete kinnitustooni.

- 3 Sisestage süsteemi PIN-kood/salasõna. Parandamiseks vajutage **[Tühj.]**.
- 4 Vajutage PIN-koodi/salasõna kinnitamiseks **[OK]**.
  - ➔ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonialus omistab käsitelefoni automaatselt käsitelefoni numbrit.

#### Märkus

- Kui PIN-kood/salasõna on vale või teatud aja jooksul telefonialust ei leita, kuvab käsitelefoni vastava teate. Kui registreerimine nurjub, korraldage üldtoodud toimingut.
- Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000. Seda ei saa muuta.

## Käsitlefonide eemaldamine

- 1 Kui telefonialusega on ühendatud kaks käsitelefoni, saate ühe käsitelefoni teist kasutades eemaldada.
- 2 Valige **[Menüü]** >  > **[Eem. registr.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige eemaldatava käsitelefoni number.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ➔ Käsitelefoni on eemaldatud.

#### Soovitus

- Käsitelefoni numbrit kuvatakse ooterežiimis käsitelefoni nime kõrval.

## Kõneteenused

Kõneteenused on võrguti ja riigiti erinevad. Need on saadaval kõneteenuse toega mudelitel. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

#### Märkus

- Kõneteenuste probleemideta toimimiseks veenduge, et aktiveerimis- ja/või inaktiveerimiskoodid on õigesti sisestatud.

---

## Ümbersuunamine

Te saate oma kõned teisele telefoninumbrile ümber suunata. Te saate valida kolme suvandi vahel:

- **[Ümbersuunamine]:** kõigi sissetulevate numbrite teisele numbrile suunamine;
- **[Ümbers. hõiv.]:** kõnede suunamine, kui teie number on kinni;
- **[Ümbs. vas.-ta]:** kõnede suunamine, kui keegi ei vasta.

### Ümbersuunamise aktiveerimine/ inaktiveerimine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Ümbersuunamine]/[Ümbers. hõiv.]/[Ümbs. vas.-ta]**
- 2 Valige **[Aktiveeri]/[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage telefoninumber.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Aktiveerimis-/inaktiveerimiskoodi muutmine

Te saate muuta kõne ümbersuunamiskoodi prefiksilt ja sufiksilt.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Ümbersuunamine]/[Ümbers. hõiv.]/[Ümbs. vas.-ta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Valige **[Muuda koodi]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 3 Seejärel saate kasutada üht järgmistest võimalustest:
  - valige **[Aktiveerimine]** > **[Prefiks]/[Sufiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**, või
  - valige **[Desaktiveerim.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage kood või muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Tagasihelist.

Te saate vaadata viimaseid vastamata kõnesid.

## Tagasihelistamise teenusekeskusesse helistamine

Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Tagasihelist.]** > **[Kõne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Telefon valib kõne teenusekeskusesse.

### Tagasihelistamise teenusekeskuse numbrim muutmine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Tagasihelist.]** > **[Sätted]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage telefoninumber või muutke seda, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Tagasihelistamise teenus

Tagasihelistamise teenus teavitab teid kõne sihtmärgiks oleva osapoole vabanemisest. Pärast teenusepakkuja juures antud teenuse aktiveerimist saate selle soovi korral telefonimenüüst tühistada.

### Tagasihelistamise teenuse tühistamine

Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Tüh. tagasih.]** > **[Kõne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

↳ Telefon teeb tagasihelistamise funktsiooni tühistamiseks teenusekeskusesse kõne.

### Tagasihelistamise teenuse numbrim muutmine või kustutamine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Tüh. tagasih.]** > **[Sätted]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage telefoninumber või muutke seda, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Enda andmete peitmine

Te saate oma andmed helistaja eest varjata.

### Andmete varjamine

Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Peida mu ID]** > **[Aktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- ↳ Kui te oma kontaktile helistate, on teie andmed varjatud.

### Andmete varjamise koodi muutmine

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Kõneteenused]** > **[Peida mu ID]** > **[Sätteid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 2 Sisestage telefoninumber või muutke seda, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseseaded.

- 1 Valige **[Menüü]** >  > **[Lähtesta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 2 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
  - ↳ Kõik seaded lähtestatakse.

# 17 Tehnilised andmed

## Üldine spetsifikatsioon ja funktsioonid

- Kõneaeg: 18 tundi
- Ooteaeg: 250 tundi
- Tööraadius siseruumides: 50 meetrit
- Tööraadius õues: 300 meetrit
- 100 kirjega telefoniraamatu loend
- 20 kirjega kordusvalimise loend
- 50 kirjega kõnelogi
- Automaatvastaja salvestusajaga 30 minutit
- Helistaja tuvastamise standardtugi: FSK, DTMF

## Aku

- Philips: 2 AAA Ni-MH 1,2 V 550 mAh akut

## Toiteadapter

Telefonialus ja laadija

- Philips, MN-A102-E130, sisend: 100-240 V AC, 50–60 Hz 200 mA, väljund: 6 V DC 400 mA
- Philips, S003IV0600040, sisend: 100-240 V AC, 50-60 Hz 150 mA, väljund: 6 V DC 400 mA

## Võimsustarve

- Võimsustarve ooterežiimis: ligikaudu 0,7 W (D600), 0,75 W (D605)

## Kaal ja mõõtmed (D600)

- Käsitelefon: 121 grammi
- 160,9 × 46,8 × 27,5 mm (K × L × S)
- Alus: 111,2 g
- 56 × 101,7 × 125,1 mm (K × L × S)
- Laadija: 46 g
- 46 × 84,5 × 71,1 mm (K × L × S)

## Kaal ja mõõtmed (D605)

- Käsitelefon: 121 grammi
- 160,9 × 46,8 × 27,5 mm (K × L × S)
- Alus: 141,2 g
- 56 × 101,7 × 125,1 mm (K × L × S)
- Laadija: 46 g
- 46 × 84,5 × 71,1 mm (K × L × S)

# 18 Märkus

## Vastavusdeklaratsioon

WOOX Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com). See toode on projekteeritud, testitud ja toodetud kooskõlas Euroopa raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiviga 1999/5/EÜ.

## Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile

Üldjuurdepääsuprofiili standard garanteerib, et kõik DECT™-i üldjuurdepääsuprofiiliga käsitelefonid ja telefonialused vastavad sõltumata kaubamärgist minimaalsetele tööstandarditele. Käsitelefon ja telefonialus toetavad üldjuurdepääsuprofiili ning sellest tulenevalt on garanteeritud järgmiste miinimumfunktsioonide toimimine: käsitelefoni registreerimine, telefonivõrku ühendamine, väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine. Lisafunktsioonid ei pruugi teiste kaubamärkide toodetega kasutamisel toimida. Kui soovite selle käsitelefoni üldjuurdepääsuprofiili toetava teise kaubamärgi telefonialusega registreerida ja kasutada, järgige käsitelefoni registreerimiseks käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Teise kaubamärgi käsitelefoni selle telefonialusega registreerimiseks seadke telefonialus registreerimisrežiimile ning järgige seejärel käsitelefoni tootjapoolses juhendis toodud juhiseid.

## Vastavus elektromagnetväljade standarditele

See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

## Vana toote ja akude/patareide käitlemine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab akusid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2013/56/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

## Keskkonnanõuded

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmendus) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada. Järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmestiku kasutuselt kõrvaldamist.

# 19 Korduma kippuvad küsimused

## Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitelefonil kuvatakse **[Register your Handset]**, pange käsitelefon alusele, kuni kuvatakse signaaliriba.



### Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Täiendavate käsitelefonide registreerimine“.

## Mu käsitelefon on otsimise režiimis, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Ühendage käsitelefon alusega.
- Pange käsitelefon alusele lähemale.

## Mida pean tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitelefone telefonialusega ühendada (registreerida)?

Teie telefonialuse mälu on täis. Eemaldage käsitefonid, mida ei kasutata, ja proovige uuesti.

## Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükuva avamiseks vajutage nuppu .
- 3 Valige , mille järel ilmub ekraanile üks järgnevatest tekstidest:

Язык

Мова

Kalba

Keel

Valoda

Language

- 4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.

- 5 Valige oma keel.

## Valimistoon puudub

- Kontrollige telefoni ühendusi.
- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.

## Dokkimise toon ei kostu

- Käsitelefon ei ole korralikult telefonialusel/laadijas.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.

## Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

## Käsitelefon on laadijal, kuid seda ei laeta.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.
- Kontrollige, et käsitelefon on korralikult laadijale asetatud. Laadimise ajal kuvatakse akuikoon.
- Kontrollige, et dokkimistoon on sisse lülitatud. Käsitelefon on õigesti laadijale asetamisel kuulete dokkimise tooni.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Akud on defektsed. Ostke uus aku, mis on sama spetsifikatsiooniga.

## Ekraanil pole pilti

- Kontrollige, kas aku on laetud.
- Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

## Halb helikvaliteet (krõbinad, kaja jne)

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on tihedate seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.

## Käsitelefon ei helise.

Kontrollige, et helisemine on sisse lülitatud.

## Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.



#### Märkus

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, katkestage nii käsitelefoni kui ka telefonialuse elektritoide. Proovige ühe minuti pärast uuesti.

# 20 Indeks

## A

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| aja seadistamine      | 10, 39     |
| aku                   | 10, 11, 43 |
| alarm                 | 29         |
| autom. kell           | 39         |
| autom. konverentskõne | 37         |
| autom. prefiks        | 38         |
| automaatvastaja       | 32         |
| automaatvastaja keel  | 32         |

## B

|              |    |
|--------------|----|
| beebimonitor | 30 |
|--------------|----|

## Ü

|                       |    |
|-----------------------|----|
| ümbersuunamise teenus | 41 |
|-----------------------|----|

## E

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| ECO-režiim                       | 26 |
| ekraaniseadistused               | 27 |
| erandite nimekiri, vaikne režiim | 21 |
| esim. helist.                    | 39 |

## G

|     |    |
|-----|----|
| GAP | 44 |
|-----|----|

## H

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| helid                      |                |
| dokkimine                  | 26             |
| klahvitoon                 | 26             |
| helin                      | 25             |
| helina kohandamine         | 20             |
| helina viiv.               | 34             |
| helistaja ID               | 13, 22, 37, 39 |
| helistamine                | 13             |
| helitugevuse reguleerimine | 14             |

## K

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| kaks kõnet/kõne ootel          | 14 |
| käsitelefonile nime andmine    | 27 |
| kasutusest kõrvaldamine        | 44 |
| kaugjuurdep. automaatvastajale | 35 |
| keele seadistamine             |    |

|                 |    |
|-----------------|----|
| automaatvastaja | 32 |
|-----------------|----|

|             |    |
|-------------|----|
| käsitelefon | 27 |
|-------------|----|

|       |    |
|-------|----|
| kõlar | 14 |
|-------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| kõne suunamine | 16 |
|----------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| kõnede sõelumine | 34 |
|------------------|----|

|           |    |
|-----------|----|
| kõnekeeld | 37 |
|-----------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| kõnele vastamine | 13 |
|------------------|----|

|                 |    |
|-----------------|----|
| kõneloendi tüüp | 22 |
|-----------------|----|

|          |    |
|----------|----|
| kõnelogi | 22 |
|----------|----|

|           |    |
|-----------|----|
| kontaktid | 19 |
|-----------|----|

|                |        |
|----------------|--------|
| konverentskõne | 16, 37 |
|----------------|--------|

|                |    |
|----------------|----|
| kordusvalimine | 24 |
|----------------|----|

|                 |    |
|-----------------|----|
| kustuta sõnumid | 34 |
|-----------------|----|

|                |    |
|----------------|----|
| kuula sõnumeid | 33 |
|----------------|----|

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| kuupäeva seadistamine | 10, 39 |
|-----------------------|--------|

|             |   |
|-------------|---|
| kuvaikoonid | 8 |
|-------------|---|

## L

|           |    |
|-----------|----|
| laadimine | 11 |
|-----------|----|

|               |    |
|---------------|----|
| LED käitumine | 35 |
|---------------|----|

|                           |   |
|---------------------------|---|
| leia käsitelefonid/otsing | 6 |
|---------------------------|---|

## O

|        |   |
|--------|---|
| ohutus | 3 |
|--------|---|

|            |    |
|------------|----|
| ooterežiim | 12 |
|------------|----|

## P

|                  |   |
|------------------|---|
| peamenüü ikoonid | 7 |
|------------------|---|

|                 |    |
|-----------------|----|
| peida enda kõne | 41 |
|-----------------|----|

### PIN

|                 |    |
|-----------------|----|
| automaatvastaja | 35 |
|-----------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| kõnede blokeerimine | 38 |
|---------------------|----|

|               |    |
|---------------|----|
| registreering | 40 |
|---------------|----|

## R

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| registreeri/eem. registr. | 40, 40 |
|---------------------------|--------|

|             |    |
|-------------|----|
| Režiim ECO+ | 27 |
|-------------|----|

---

## S

|                  |    |
|------------------|----|
| salvesta number  | 22 |
| sees või väljas  | 32 |
| signaali tugevus | 12 |
| sisekõne         | 16 |
| sisenev sõnum    | 33 |
| sisesidesüs.     | 16 |

---

## T

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| tagasihelist.            | 41     |
| tagasihelistamise teenus | 41     |
| täiendavad käsitelefonid | 40     |
| teadaanded               | 32     |
| teksti sisestamine       | 18, 50 |
| telefoni seadistused     | 25     |
| telefonialus             |        |
| installimine             | 9      |
| ülevaade                 | 6      |
| telefoniraamat           | 22     |
| toiteadapter             | 43     |

---

## U

|                |    |
|----------------|----|
| uuestihel. aeg | 39 |
|----------------|----|

---

## V

|                |        |
|----------------|--------|
| vaigistus      | 14     |
| vaikne režiim  | 21, 25 |
| vaikseaded     | 42     |
| valimisrežiim  | 39     |
| vast. kõned    | 22     |
| veaotsing/KKK  | 46     |
| voolukatkestus | 28     |
| võrgu tüüp     | 38     |

Tähe- ja numbrimärkide tabelid

|      |                                                                                                                                                                                             |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nupp | Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/ poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/ leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles) |
| 0    | Tühik.0,/,:;"'!;?;{*+-%\^~                                                                                                                                                                  |
| 1    | 1@_#=<>()&€£\$¥[]{}<br>α§...                                                                                                                                                                |
| 2    | A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć                                                                                                                                                                   |
| 3    | D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ                                                                                                                                                                     |
| 4    | G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĳ Γ                                                                                                                                                                         |
| 5    | J K L 5 Λ                                                                                                                                                                                   |
| 6    | M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö                                                                                                                                                                         |
| 7    | P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ                                                                                                                                                                         |
| 8    | T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů                                                                                                                                                                           |
| 9    | W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž                                                                                                                                                                         |

|      |                                                                                                                 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nupp | Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi keel) |
| 0    | Tühik.0,/,:;"'!;?;{*+-%\^~                                                                                      |
| 1    | 1@_#=<>()&€£\$¥[]{}<br>α§...                                                                                    |
| 2    | a b c 2 à â æ á ä å ã ä ā ç ċ                                                                                   |
| 3    | d e f 3 è é ê ë ē ē ē Δ Φ                                                                                       |
| 4    | g h i 4 ğ ħ ï ĵ ĳ Γ                                                                                             |
| 5    | j k l 5 Λ                                                                                                       |
| 6    | m n o 6 ñ ó ô õ ö ò                                                                                             |
| 7    | p q r s 7 β š š Π Θ Σ                                                                                           |
| 8    | t u v 8 ù ú û ü ů μ                                                                                             |
| 9    | w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž                                                                                             |

|      |                                    |
|------|------------------------------------|
| Nupp | Suurtähed (vene ja ukraina keeles) |
| 0    | Tühik.0,/,:;"'!;?;{*+-%\^~         |
| 1    | 1@_#=<>()&€£\$¥[]{}<br>α§...       |
| 2    | A Б В Г 2 Γ A B C Ä Å Ą Ç          |
| 3    | Д Е Ё Ж 3 З Є D E F É Δ Φ          |
| 4    | И Й К Л 4 І Ĵ G H I Γ              |
| 5    | М Н О П 5 J K L Λ                  |
| 6    | Р С Т У 6 M N O Ñ Ö                |
| 7    | Ф Х Ц Ч 7 P Q R S Π Θ Σ β          |
| 8    | Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü                  |
| 9    | Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ          |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| Nupp | Väiketähed (vene ja ukraina keeles) |
| 0    | Tühik.0,/,:;"'!;?;{*+-%\^~          |
| 1    | 1@_#=<>()&€£\$¥[]{}<br>α§...        |
| 2    | а б в г 2 r a b c ä å ä å           |
| 3    | д е ё ж з 3 є d e f e é Δ Φ         |
| 4    | и й к л 4 і ĵ g h i і Γ             |
| 5    | м н о п 5 j k l Λ                   |
| 6    | р с т у 6 m n o ñ ö ò               |
| 7    | ф х ц ч 7 p q r s Π Θ Σ β           |
| 8    | ш щ ъ ы 8 t u v ü ü                 |
| 9    | ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ           |





2014 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja WOOX Innovations Limited kasutab neid Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM\_D60x\_51\_ET\_V3.0  
WK1439

**CE 0168**

